



Четверг, 18 ноября 1971 года,
10 час. 30 мин.

Нью-Йорк

СОДЕРЖАНИЕ

| | Стр. |
|---|------|
| Пункт 43 повестки дня: Учебный и научно-исследовательский институт Организации Объединенных Наций: доклад Директора-распорядителя Доклад Второго комитета | 1 |
| Пункт 46 повестки дня: Установление наименее развитых среди развиваю- щихся стран: доклад Генерального секретаря Доклад Второго комитета | 1 |

Председатель: г-н Адам МАЛИК
(Индонезия).

ПУНКТ 43 ПОВЕСТКИ ДНЯ

Учебный и научно-исследовательский институт
Организации Объединенных Наций: доклад
Директора-распорядителя

ДОКЛАД ВТОРОГО КОМИТЕТА A/8517

ПУНКТ 46 ПОВЕСТКИ ДНЯ

Установление наименее развитых среди развиваю-
щихся стран: доклад Генерального секретаря

ДОКЛАД ВТОРОГО КОМИТЕТА A/8521

1. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*):
Я предлагаю Докладчику Второго комитета
г-ну Осману (Судан) представить доклады по
пунктам 43 и 46 повестки дня в одном заявлении.

2. Г-н САЛИХ МОХАМЕД ОСМАН (Судан)
(*говорит по-английски*): Имею честь представить
Генеральной Ассамблее доклады Второго коми-
тета по пунктам 43 и 46 повестки дня: [A/8517
и A/8521].

3. Что касается пункта 43 повестки дня, то в
пункте 7 документа A/8517 Второй комитет ре-
комендует Генеральной Ассамблее принять проект
резолюции, который был одобрен Комитетом без
возражений.

4. Что касается пункта 46 повестки дня, то в
пункте 22 документа A/8521 Второй комитет ре-
комендует Генеральной Ассамблее принять проект
резолюции, в котором Ассамблея, среди прочего,
одобрит список наименее развитых стран, фигу-
рирующих в докладе Комитета по планированию
развития¹.

5. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*):
Я предлагаю представителям обратить внимание
сначала на доклад Второго комитета по пункту 43
повестки дня [A/8517].

*В соответствии с правилом 68 правил проце-
дуры принимается решение не обсуждать доклад
Второго комитета.*

6. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*):
Поскольку никто из представителей не желает
выступить по мотивам голосования, Генеральная
Ассамблея примет решение по проекту резолюции,
содержащемуся в пункте 7 данного доклада.
Комитет рекомендовал принятие этого проекта
резолюции без возражений. Могу ли я считать,
что Генеральная Ассамблея решает поступить
аналогичным образом?

*Проект резолюции принимается [резолюция
2767 (XXVI)].*

7. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*):
Теперь Генеральная Ассамблея рассмотрит док-
лад по пункту 46 повестки дня [A/8521].

8. Председатель второго совещания министров
Группы 77-ми министр иностранных дел Перу
генерал Эдгардо Меркадо Харрин хотел бы сде-
лать заявление, и я предоставляю ему слово.

9. Г-н МЕРКАДО ХАРРИН (Перу) (*говорит
по-испански*): Я рассматриваю как высокую честь
возможность вновь обратиться к Генеральной
Ассамблее после моего недавнего выступления
в качестве министра иностранных дел Перу в
общих прениях на нынешней двадцать шестой
сессии Генеральной Ассамблеи.

10. Но к этой высокой чести теперь прибавилась
еще и деликатная миссия. Я нахожусь на этой
трибуне потому, что представители стран «треть-
его мира» поручили мне довести до сведения
Генеральной Ассамблеи их единодушное и про-
никнутое чувством ответственности мнение.
Выполняя эту задачу, я довожу до сведения
международного сообщества Декларацию, Прин-
ципы и Программу действий, принятые путем
аккламации на втором совещании министров
Группы 77-ми в Лиме [см. A/АС.2/270 и Согг.1].

11. Подтверждением моей миссии служит тот
факт, что здесь присутствуют видные предстawi-
тели трех больших регионов, входящих в Группу
77-ми: г-н Уилсон Лутара, министр правительства
Уганды, представляющий Африку; посол Невиль
Канакаратне (Цейлон), представляющий Азию;
посол Умберто Диас Касануэва (Чили), пред-
ставляющий Латинскую Америку, а также посол

¹ См. Официальные отчеты Экономического и Социаль-
ного Совета, пятьдесят первая сессия, Дополнение № 7
(E/4990).

Ортенсио Брильянтес (Филиппины), возглавлявший Руководящий комитет совещания. Вместе с нами здесь находится также представитель Пакистана посол Ниаз Наик, который блестяще справился с обязанностями Докладчика второго совещания министров стран, входящих в Группу 77-ми.

12. Но прежде всего я хотел бы еще раз выразить мою признательность за тот визит, который вы, г-н Председатель, совершили в нашу столицу по случаю второго совещания министров. Ваше присутствие на совещании было расценено как признание руководящим деятелем нашей международной Организации важности совещания в Лиме, значения его решений и глубины проявившихся на нем стремлений. Для всех нас, участников этой встречи, ваши слова служили постоянным источником вдохновения.

13. Именно поэтому я хочу просить вас правильно оценить мои слова на этом форуме, на который мы каждый раз возлагаем все новые и новые надежды, что мы рассчитываем на его поддержку в деле обеспечения совместными усилиями лучшего будущего для стран «третьего мира», как об этом было заявлено на Лимской конференции, имеющей важнейшее значение.

14. Высокий представительный уровень ее участников, возросшее число стран — участников совещания, широкий круг обсуждавшихся вопросов и глубина их анализа делают совещание в Лиме значительным событием не только для развивающегося мира, но и для всего международного сообщества, которое обогатилось документом, значение которого будет все больше и яснее осознаваться с течением времени. Этот документ следует рассматривать как конструктивную поддержку международной стратегии нынешнего второго Десятилетия развития [резолюция 2626 (XXV)].

15. Позвольте мне сейчас, пользуясь случаем, отметить, с каким удовлетворением моя страна принимала министров и других высоких государственных деятелей стран «третьего мира». Я полагаю также, что немногие страны так подходят для проведения подобных встреч, как Перу. Миграционные потоки на протяжении всей нашей истории превратили Перу в многорасовое государство, важнейшей задачей которого является осуществление процесса интегрированного смешения рас. Великая задача Перу в настоящем и будущем заключается в завершении этого процесса таким синтезом культур, который полностью вобрал бы в себя различные национальные элементы и определил основные черты перуанской нации. Поэтому Перу, чья культура вбирает духовные ценности коренного населения страны и западных, африканских и азиатских народов, считало для себя высочайшей честью принимать своих братьев из других регионов.

16. В связи со всем вышесказанным следует отметить следующее: тот факт, что в Перу происходит революционный процесс, направленный

на освобождение народа от всех форм господства и полное утверждение прав и ценностей человеческой личности, как раз способствовал бы тому, что Перу стало наиболее подходящим местом встречи всех стран, находящихся в аналогичном положении и законно стремящихся к своему освобождению.

17. Ярко выраженное политическое содержание второго совещания министров стран — членов Группы 77-ми отражает заслуживающий внимания факт: единство стран «третьего мира» определяется не только совокупностью требований, выдвигаемых ими в отношении развитых стран, но и более прочными связями, являющимися результатом того положения, при котором бедности диктует определенную национальную политику, и придающими этой группе большее значение и большую сплоченность. Эта модель поведения, о которой я говорю, не только не противоречит культурным традициям каждого региона и каждой социальной группы внутри региона, но, наоборот, дополняет их, делая еще более жизнеспособной эту форму общения.

18. Говоря так, я думаю о большинстве населения мира, которое, вероятно, постоянно задает вопрос: возможно ли, чтобы незначительная часть человечества жила в неведении относительно глубины той нищеты, от которой страдает большая его часть? Поэтому мы постоянно задаем вопрос: что заставляет обеспеченные народы полагать, что в конечном итоге им уготована иная судьба, нежели большинству человечества?

19. «Третий мир» не может не выражать свою искреннюю озабоченность той близорукостью, которой, похоже, страдает политика всех развитых стран. Отсутствие всеобщего сознания, игнорирование необходимости достойного мира для всех, эгоистическое использование творческой деятельности человека — вот те элементы, которые движут развитым миром и против которых выступает развивающийся мир, убежденный в том, что все это создает опасность насилия в масштабах всей планеты.

20. Помимо прочих причин, нищенское положение стран «третьего мира» определяется и историческими причинами и значительная доля ответственности здесь лежит на многих развитых странах. Бедность стран «третьего мира» не случайна; она происходит из политики колониализма и неоколониализма, проводившейся на протяжении веков. Страны, которые добились политической независимости, оказались затем — одни раньше, другие позже — подчиненными новым формам господства, более утонченным, но таким же грабительским, которые ограничили подлинные масштабы национального суверенитета и разрушили надежды на достижение благополучия.

21. Всем известно, что развитые страны несут перед развивающимися странами историческую ответственность за свою прошлую политику в отношении этих последних и за позиции, которых они придерживаются до сих пор. Эта ситуация

вызывает справедливое беспокойство в странах «третьего мира» и, я надеюсь, должна вызывать ответные чувства в развитом мире.

22. Настойчивые требования стран, входящих в Группу 77-ми, на протяжении последнего десятилетия не были удовлетворены. Экономическая политика многих великих и средних держав по-прежнему не отвечает интересам бедных стран.

23. На совещании в Лиме развивающиеся страны проанализировали международное экономическое развитие с момента проведения в Алжире первой конференции министров. Выводы, сделанные на основе этого анализа, отнюдь не утешительны.

24. Здесь нет необходимости вновь распространяться о том, что уже хорошо известно: экономическое и социальное положение развивающихся стран продолжает ухудшаться, создавая угрожающее положение. Низкий доход на душу населения, сокращение доли развивающихся стран в международной торговле, бремя внешних долгов, выплата прибылей по иностранным капиталовложениям — вот лишь некоторые из наиболее очевидных факторов действительности, носящей не только отрицательный, но и несправедливый характер.

25. К этому следует еще добавить международный валютный кризис и сопутствующие ему меры, которые принимают форму взаимных экономических репрессалий между развитыми странами, но которые, по сути дела, затрагивают в большей или меньшей степени тех, кто не несет никакой ответственности за создавшееся положение, но кому приходится расплачиваться за чужие грехи. Основная тяжесть создавшегося положения — и мы заявляем это совершенно определенно — ложится на ни в чем не повинные развивающиеся страны «третьего мира», с горечью наблюдающие за развитием ситуации, при которой из-за серьезных нарушений принципа международного сотрудничества возможности успешного осуществления второго Десятилетия развития Организации Объединенных Наций уменьшаются обратно пропорционально жизненной заинтересованности в нем той части человечества, чьим единственным капиталом являются их усилия и их надежды.

26. Мы, народы стран «третьего мира», спокойно и с достоинством, но совершенно непоколебимо отвергаем нашу экономическую изоляцию от остального мира и от решения международных проблем. Эта изоляция противоречит ходу истории. Она препятствует все возрастающему участию народов в создании новой общечеловеческой цивилизации, в которой индивидуальный эгоизм должен уступить место полному участию в использовании результатов человеческого труда.

27. Вот из этих убеждений и исходили участники совещания в Лиме. Именно поэтому, несмотря на большое разнообразие существующих проблем, возобладало желание подтвердить подлинное

и единодушное стремление преодолеть то, что для многих стало уже нетерпимым положением. Именно поэтому совещание в Лиме смогло также преодолеть естественные препятствия, проистекающие как раз из того множества проблем и из существующей в развивающихся странах производственной структуры. Особенно ясными представляются выводы совещания в Лиме, касающиеся признания больших различий в уровнях развития и дополнительных трудностей, вытекающих из существования конкурирующих отраслей экономики. Эта ясность стала возможной благодаря четкому пониманию того, что экономические явления, последствия которых мы на себе испытываем, проистекают из нашей исторической изоляции и зависимости, для преодоления которых наши народы должны приложить максимальные усилия, и что только при условии создания единого фронта можно успешно противостоять силам, еще и сейчас пытающимся сохранить в мире такое положение, главной чертой которого является несправедливое разделение труда и распределение создаваемых благ.

28. Лимский документ дополнил цели, провозглашенные в Алжирской хартии. Декларация, Принципы и Программа действий, принятые в Лиме, представляют собой важный этап процесса формулирования задач развивающимися странами. В этом документе признается, что главная ответственность за развитие возлагается на нас самих, в силу чего мы должны взять на себя историческую задачу осуществления необходимых изменений в наших экономических и социальных структурах. Однако в нем подчеркивается также ответственность международного сообщества за установление в мире более справедливого экономического и социального порядка, в связи с чем указывается на необходимость осуществления рассчитанной на определенный срок программы действий, в соответствии с которой развитые страны взяли бы на себя обязательство осуществлять экономическую политику, основанную на более рациональном и более справедливом международном разделении труда.

29. Существенным моментом принятого в Лиме документа является также подтверждение наших суверенных прав распоряжаться по своему усмотрению нашими природными богатствами в интересах экономического и социального развития растущего населения наших стран и осуждение любых мер политического или экономического нажима со стороны других стран, направленных против осуществления этих прав. Мы твердо убеждены в том, что подобные меры являются нарушением принципов самоопределения народов и невмешательства во внутренние дела другого государства по смыслу Устава Организации Объединенных Наций и могли бы, в случае их применения, создать серьезную угрозу международному миру и безопасности.

30. Содержание принятого в Лиме документа отражает данный в нем ясный анализ того по-

литического положения в мире, в рамках которого и рассматривается вопрос об экономическом положении. Иначе говоря, экономическое положение тесно связано с политическим положением и находится под его сильным воздействием. Сейчас уже никто не пытается отрицать их взаимосвязь, и поэтому совещание в Лиме сочло уместным обратиться с призывом положить конец нежелательным политическим тенденциям. Мы осуждаем гонку вооружений, колониализм и неоколониализм, расовую дискриминацию и апартеид, а также оккупацию территорий другого государства не только потому, что эти явления предосудительны сами по себе, но также потому, что они чреватые нежелательными последствиями, которые могут способствовать лишь ухудшению экономического и социального положения развивающихся стран.

31. В Декларации, Принципах и Программе действий, принятых в Лиме, говорится также о необходимости того, чтобы в своих взаимоотношениях с нами развитые страны руководствовались определенными основными принципами, такими как неукоснительное соблюдение статус-кво в вопросах таможенных пошлин, принятие конкретных мер в интересах менее развитых стран, не имеющих выхода к морю, ответственность международного сообщества за ликвидацию всех препятствий на пути роста и развития во имя достижения коллективной экономической стабильности, полное и равноправное участие развивающихся стран в принятии решений, касающихся реформы международной валютной системы и международной торговли, содействие массовой передаче технологии, признание за развивающимися странами права более широкого и существенного участия во всех операциях по невидимым статьям экспорта, признание права развивающихся стран распоряжаться своими морскими ресурсами в пределах своей национальной юрисдикции с должным учетом нужд и интересов народов этих стран.

32. Программа действий, содержащаяся в принятом в Лиме документе, реалистична; она подтверждает требования, которые мы уже много лет выдвигаем на конференциях в Женеве, Алжире, Дели и т. д. Без удовлетворения этих требований немислим прогресс в деле реализации Международной стратегии развития.

33. Цели Программы действий, принятой в Лиме, отражают необходимость того, чтобы все государства одновременно, с соблюдением точно установленных сроков, начали осуществление конкретной политики, связанной с целями и задачами развития, определенными каждой из наших стран. Конечной целью, еще раз повторяем, является установление рациональной системы международного разделения труда. Единственный способ осуществления этих целей — готовность развитых стран приступить к консультациям и переговорам на третьей сессии Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию и на других форумах.

34. Программа действий содержит следующие конкретные предложения: увеличение объема торговли развивающихся стран; стабильные, справедливые и возмещающие затраты цены на основные товары; ускорение процесса индустриализации и увеличение валютных поступлений за счет увеличения объема и диверсификации экспорта; установление всеми странами общей системы преференций; предоставление в общем объеме и на более благоприятных условиях финансовых средств; участие в реформе международной валютной системы; увеличение валютных поступлений от морских перевозок, страхования и туризма; облегчение условий передачи технологии; обеспечение наименее развитым странам и странам, не имеющим выхода к морю, справедливых выгод во втором Десятилетии развития Организации Объединенных Наций.

35. В Совместной декларации представителей 96 развивающихся стран, составной части Декларации, Принципов и Программы действий, принятых в Лиме, признаются и подтверждаются изложенные мною предложения; эта декларация свидетельствует о полном понимании истинно революционного момента мировой истории, который мы переживаем, и отвергает сосуществование нищеты и роскоши как ненормальное положение, которому следует немедленно положить конец.

36. Несмотря на то что наши надежды, порожденные принятием Алжирской хартии, не оправдались, несмотря на имеющиеся сейчас в мире экономические трудности, наиболее яркими проявлениями которых являются международный валютный кризис и возрождение политики протекционизма, мы, представители 96 стран, подтвердили в Совместной декларации нашу общую веру в коллективное международное сотрудничество в целях развития, как эта цель определена и отражена в Уставе Организации Объединенных Наций и как она находит свое отражение в деятельности Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию — главного органа в системе Организации Объединенных Наций по рассмотрению вопросов, связанных с новой структурой международных экономических отношений.

37. В Совместной декларации мы выражаем также убеждение в том, что третья сессия Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию, которая состоится в Сантьяго в апреле — мае 1972 года, откроет новые возможности для объединения усилий международного сообщества в целях выполнения Декларации, Принципов и Программы действий, принятых в Лиме.

38. Мы знакомим Организацию Объединенных Наций и особенно народы и правительства развитых стран с Декларацией, Принципами и Программой действий, принятыми в Лиме, с тем чтобы у них была возможность для изучения и обсуждения этих документов. Мы не преувели-

чиваем, считая, что они создают ценную основу для консультаций и переговоров на предстоящей сессии Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию. Мы надеемся поэтому, что к третьей сессии Конференции по торговле и развитию развитые в промышленном отношении страны придут с конструктивными и точными ответами, чтобы не повторять вновь неприятный диалог между развивающимися и развитыми странами, а напротив, чтобы положить начало новому этапу, который позволил бы преодолеть нынешнее кризисное состояние международного экономического сотрудничества в целях развития.

39. За несколько недель до Совещания министров представители различных рас с разных широт планеты встретились в Бангкоке, Аддис-Абебе и Лиме, чтобы выработать согласованные региональные позиции, которые они должны были изложить на встрече в столице моей страны. В этих нелегких усилиях ими руководило не только убеждение в том, что они трудились на благо будущего своих народов, но и признание того, что эти усилия имели смысл и в конечном счете были обращены к ответственной и просвещенной аудитории. Оба этих мотива упомянутых усилий не потеряли своего значения и сейчас, после встречи в Лиме Группы 77-ми. Выполнив возложенную на меня миссию сообщить этой высокой Ассамблее о выводах, к которым мы пришли, и о том духе, которым они проникнуты, я не могу не отметить, что они утверждают сейчас на этом форуме как содержательная и единая позиция, явившаяся результатом той гармонии, которая в конечном счете возобладала над всеми проявлениями индивидуализма и преодолела трудности, вытекающие из самой природы группы, сформулировавшей эти выводы. Мы должны поэтому надеяться также и на то, что страны, живущие в богатстве и благополучии, сумеют отчетливо осознать, как того требует от них существующее положение, необходимость перестройки международных экономических отношений на справедливой основе.

40. Народы «третьего мира» хотят, чтобы я отметил, что представленные Организации Объединенных Наций выводы проникнуты духом твердой веры. Это та самая твердая вера в наши силы, необходимая для преодоления стоящих перед нами трудностей; вера в союз, являющийся подтверждением нашей зрелости; вера в то, что мы оправдаем ожидания, возлагавшиеся на нашу конференцию; вера, может быть, не столь восторженная, как в первые годы нашего становления как государства, но, во всяком случае, ясно осознанная, порождаемая отчаянием нуждающегося и страждущего человечества; и, наконец, вера в то, что как мы, народы развивающихся стран «третьего мира», пытаемся найти пути нашего освобождения и прилагаем все усилия для решения этой жизненно важной задачи, так и народы развитых стран осознают возложенную на них серьезную ответственность за создание

человеческого общества, которое включало бы всех людей; другими словами, надежда на то, что человеческая жизнь будет не привилегией немногих, а заслуженным и благородным результатом усилий и сотрудничества всех людей Земли.

41. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Я благодарю Председателя второго совещания министров Группы 77-ми, министра иностранных дел Перу генерала Эдгардо Меркадо Харрина за только что сделанное им заявление.

42. Г-н ЛУТАРА (Уганда) (*говорит по-английски*): Для меня и для моей страны составляет большое удовольствие и честь обратиться к этому высшему всемирному органу от имени африканских членов Группы 77-ми, которые недавно встретились в Лиме (Перу) в порядке подготовки к третьей Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию, проведение которой намечено на апрель — май будущего года в Сантьяго (Чили).

43. Мои коллеги, нынешний Председатель совещания министров Группы 77-ми и представители латиноамериканского и азиатского субрегиона развивающегося мира, присутствуют здесь с одной целью, а именно представить вам, г-н Председатель, и членам Ассамблеи продуманное мнение представителей стран «третьего мира» по важнейшему вопросу торговли и развития — вопросу, который близок нам, народам развивающихся стран.

44. Вопросы, которые весьма тщательно и подробно обсуждались и рассматривались в Лиме, и общее согласие в отношении этих вопросов нашли полное отражение в только что представленном министром иностранных дел Перу докладе, где он их очень умело прокомментировал. Поэтому мое выступление будет кратким, поскольку в противном случае мне, возможно, пришлось бы повторить положения, уже освещенные предыдущим оратором. Однако для того чтобы подчеркнуть важность этого вопроса, я хотел бы сказать, если вы мне позволите, г-н Председатель, что африканские члены Группы 77-ми и, фактически, все члены этой Группы придадут большое значение этой возможности сообщить свои мысли и идеи вам, сэр, и собравшимся здесь представителям. Эта возможность важна, потому что она позволит нам проинформировать столь подходящий орган, как эта высокая Ассамблея, о наших мыслях и предложениях, касающихся торговли и развития.

45. Возможно, мне нет необходимости излагать от имени африканского субрегиона уже хорошо известный факт увеличения разрыва между богатыми и бедными странами, который по существу представляет собой разрыв между развитыми и развивающимися странами. Мы считаем, что наша задача состоит в определении путей сокращения и в конечном итоге ликвидации этого все увеличивающегося разрыва в интересах согласия и мира между нациями. Мы полагаем,

что ликвидация существующего различия в уровнях благосостояния, которое растет с устрашающей скоростью, соответствует не только интересам стран «третьего мира», но также интересам богатых и развитых наций, поскольку все мы, несмотря на различные стадии экономического развития наших стран, хотим мира и стабильности во всем мире. Доклад, представленный Председателем Группы 77-ми, является результатом общих усилий развивающихся стран, направленных на определение мер, которые, в случае их своевременного принятия развитыми странами, могли бы, по нашему мнению, в значительной степени содействовать ускорению развития стран «третьего мира».

46. Африканские члены Группы надеются, что Генеральная Ассамблея отнесется к их коллективному призыву и предложениям, содержащимся в докладе совещания в Лиме, с таким же серьезным вниманием, какое было им уделено при их разработке и составлении. Мы также надеемся, что обсуждение этого доклада позволит представителям здесь, на Генеральной Ассамблее, и в других органах и учреждениях Организации Объединенных Наций определить, насколько действия различных органов Организации Объединенных Наций соответствовали обращенным к ним в прошлом призывам об экономическом развитии стран «третьего мира». Столь же уместно будет одновременно проанализировать, откликнулись ли развитые страны, в соответствии с их возможностями, на различные призывы о помощи, с которыми обращались к ним развивающиеся страны.

47. Боюсь, что масштабы действий развитого мира в этом отношении не являются достаточно внушительными. Мне нет необходимости вдаваться в подробности. Стоит лишь упомянуть, что различные резолюции и планы, принятые и подготовленные второй Конференцией Организации Объединенных Наций по торговле и развитию, были выполнены лишь частично, а то и вовсе не выполнены.

48. Это, к сожалению, породило сомнения у народов развивающихся стран относительно того, насколько серьезными являются обязательства, которые принимают на себя некоторые развитые страны по предоставлению помощи в целях экономического развития стран «третьего мира». В связи с этим я хотел бы сказать, как благодарны африканские страны и насколько высоко они ценят важные вклады многих развитых стран в их экономическое развитие. Они надеются, что эти страны будут продолжать вносить свой вклад в это благородное дело и что многие другие страны присоединятся к ним.

49. Что касается третьей Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию, то африканские страны и Группа 77-ми в целом надеются, что она увенчается успехом, что на ней будут выработаны конкретные и со-

гласованные меры, основанные на рекомендациях Группы 77-ми, которые мы имели честь представить сегодня, и что участь этих согласованных мер не будет похожа на участь мер, сформулированных и согласованных второй Конференцией.

50. Мы также считаем, что если развитые страны не примут в срочном порядке энергичные меры вроде тех, которые были предложены Группой 77-ми, то цели второго Десятилетия развития Организации Объединенных Наций могут остаться неосуществленными и в конце Десятилетия, а развивающиеся страны останутся «болячкой» на теле развитого мира, затрудняющей его продвижение вперед или, по крайней мере, делающей это продвижение неудобным. Развивающиеся страны не хотят находиться в таком положении, и поэтому развитые страны должны помочь им избежать этого.

51. Прежде чем закончить выступление, я хотел бы от имени африканских развивающихся стран выразить нашу искреннюю признательность президенту Никсону и некоторым сенаторам Соединенных Штатов за их прогрессивную политику в области оказания помощи другим странам и за их усилия, направленные на изменение сенатом его последнего решения по вопросу об оказании иностранной помощи. Мы надеемся, что временные валютные трудности, которые испытывают в настоящее время Соединенные Штаты Америки — великая страна, имеющая жизнеспособную и в своей основе очень сильную экономику, — не заставят их отказаться от внесения своего крупного и ценного вклада в дело развития бедных стран и, по существу, в дело обеспечения благосостояния и стабильности в мире. Мы искренне надеемся, что сенаторы сделают все возможное для выполнения тяжелых обязательств, возложенных на их великую страну, и предоставят помощь, по крайней мере, развивающемуся миру.

52. В заключение я хотел бы от имени всех развивающихся стран Африки поблагодарить вас, г-н Председатель, во-первых, за то, что вы почтили своим присутствием конференцию в Лиме, и за сделанное вами важное заявление, которое оказало огромную помощь совещанию в его работе; во-вторых, я хотел бы поблагодарить вас, сэр, и всех представителей, находящихся здесь, за то, что вы уделите мне и моим коллегам из Группы 77-ми часть своего драгоценного времени сегодня, и за то терпение, которое вы проявили, выслушав нас. Я желаю вам плодотворной и успешной работы.

53. Г-н КАНАКАРАТНЕ (Цейлон) (*говорит по-английски*): Сегодня я имею удовольствие и честь от имени азиатской группы стран Группы 77-ми присоединиться к словам министра иностранных дел Перу, который был Председателем на втором совещании министров Группы 77-ми, закончившемся в Лиме на прошлой неделе, и который представил документы, явившиеся результатом нашей работы в ходе этих трех недель.

54. 96 суверенных государств — членов Организации Объединенных Наций собрались на совещание в Лиме на уровне министров, которое было вторым совещанием министров Группы 77-ми и которое стало теперь играть столь важную и, как мы надеемся, решающую роль в определении характера и типа будущей политики международного сообщества в области торговли и развития. От имени азиатских членов Группы 77-ми я хочу сказать вам, сэр, и Генеральной Ассамблее, что мы удовлетворены международным сотрудничеством и это чувство удовлетворения нашло свое отражение на заседаниях Группы 77-ми.

55. Три региональные группы стран Африки, Латинской Америки и Азии в течение двух с половиной недель подчас трудной и тяжелой работы смогли представить в этом документе, находящемся на рассмотрении Генеральной Ассамблеи в качестве документа А/С.2/270 и Согг.1, гармоничное разрешение противоречий и трудностей, которые неизбежно появляются, когда 96 суверенных государств встречаются для того, чтобы обсудить, выработать и представить то, что можно было бы рассматривать как согласованное распределение их потребностей в современном мире.

56. Сегодня в мои обязанности не входит вдаваться в подробности всего того, что сделано в Лиме; эти подробности представлены Ассамблее в данном документе. Однако то, что я хотел бы сделать, — разумеется, с вашего согласия, г-н Председатель, — это ненавязчиво обратить внимание делегаций, не присутствовавших в Лиме, — я имею в виду делегации развитого мира, — на то обстоятельство, что через пять — шесть месяцев в Сантьяго (Чили) состоится третья Конференция Организации Объединенных Наций по торговле и развитию. Совещание министров Группы 77-ми было проведено нами в порядке подготовки к Конференции в Сантьяго, и те выводы, которые мы сделали, и соглашения, которых мы достигли, были представлены международному сообществу в совместном заявлении второго Совещания министров Группы 77-ми.

57. Позвольте мне от имени азиатской группы стран предложить вниманию находящихся в этом зале представителей развитых стран последний пункт этого совместного заявления, в котором говорится следующее:

«Однако, несмотря на наше неблагоприятное положение, мы вновь подтверждаем нашу коллективную веру в международное сотрудничество в целях развития, отраженное в Уставе Организации Объединенных Наций, практическим воплощением которого является ЮНКТАД — главный форум системы учреждений Организации Объединенных Наций по торговле и развитию. Мы выражаем нашу убежденность в том, что приближающаяся третья сессия Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию, которая со-

стоится в Сантьяго (Чили) в апреле — мае 1972 года, представит как развивающимся, так и развитым странам мира новую возможность предпринять коллективные и целеустремленные усилия для того, чтобы эффективным образом исправить бедственное положение, в котором находятся развивающиеся страны. Поэтому мы считаем, что единое выражение надежд и устремлений человечества, которые нашли отражение в выступлениях представителей преобладающей части человечества, будут содействовать положительному отклику со стороны международного сообщества и, в частности, народов и правительств развитого мира».

58. Таково послание, с которым обращается к присутствующим в этом зале только что закончившееся в Лиме Совещание министров Группы 77-ми. Мы надеемся, — и я уверен, что, говоря это, я выступаю не только от имени группы азиатских стран, но и всех развивающихся стран «третьего мира», которые были представлены в Лиме, — ждем и будем глубоко разочарованы, если, собравшись в Сантьяго, мы не получим от развитого мира положительного, полного понимания и сочувствия отклика.

59. В заключение позвольте мне от имени азиатской группы стран Группы 77-ми сказать, что мы покинули Лиму с чувством глубокого удовлетворения в связи с тем, что все мы, 96 суверенных государств, смогли преодолеть наши трудности. Мы смогли представить программу действий, которая, как мы надеемся, будет не только эффективна, но и получит широкую и активную поддержку развитого мира. Мы хотим повторить здесь, на этом форуме, что «третий мир», или Группа 77-ми, в которой представлены в настоящее время 96 стран, будет проводить гибкую, но не безвольную политику; эта политика будет целеустремленной, но не упрямой, и я заверяю вас, сэр, что нас будет отличать уверенность, но не самонадеянность.

60. Г-н ДИАС КАСАНУЭВА (Чили) (*говорит по-испански*): От имени латиноамериканских стран я хочу выразить нашу глубокую признательность Председателю Совещания министров стран — членов Группы 77-ми министру Меркадо Харрину. Его слова выражают чувства и стремления наших народов. Он ярко и убедительно изложил все насущные проблемы, с которыми сталкиваются развивающиеся страны. Изложив мнение конференции, он подчеркнул растущую необходимость совместных и проникнутых чувством ответственности действий развивающихся стран, с тем чтобы они способствовали прояснению экономического и социального положения в мире и в ясной и конкретной форме изложили свои стремления.

61. Латинская Америка осознала, особенно благодаря деятельности Специальной латиноамериканской координационной комиссии, свои основные проблемы. Работа этой Комиссии поистине огромна, ибо она сумела четко определить вол-

нующие наши народы проблемы, которые до создания Комиссии выражались очень неясно и спорадически. Указанная Комиссия сумела найти такие позитивные формулы для выражения этих проблем, которые применимы не только к Латинской Америке, но и ко всему развивающемуся миру.

62. Министры Группы 77-ми еще раз подтвердили в Лиме принципы Алжирской хартии. Между Алжиром и Лимой установилась исключительно важная преемственность. Алжир — одна из героических стран, ведущих борьбу за свою независимость, которая в то же время идет в авангарде во всем, что касается проблем развивающегося мира; Перу же, проникнутая духом энтузиазма и прогресса, являет для развивающихся стран еще один исключительный пример. Поэтому Алжир и Лима — это два ярких маяка, на которые на своем трудном историческом пути ориентируются развивающиеся страны.

63. Суть совещания в Лиме уже изложена в ясной и блистательной речи министра Меркадо Харрина. В Лиме были согласованы позиции развивающихся стран, приложены значительные усилия для достижения их единства и согласования предлагаемых нами решений с Международной стратегией развития, был подчеркнут неотложный характер наших проблем и подтверждена вера в международное сотрудничество.

64. Мы рассматриваем совещание в Лиме как эффективный и перспективный этап. По нашему мнению, развитые страны должны учесть и внимательно и благожелательно изучить Декларацию и Программу действий, принятые в Лиме. Мы стремимся к установлению конструктивного диалога между развивающимися и развитыми странами. Мы страстно желаем позитивного обмена мнениями.

65. Мы верим, что вслед за совещанием в Лиме третья сессия ЮНКТАД в Сантьяго (Чили) сможет выработать удовлетворительные решения и внести позитивный вклад в решение грандиозных проблем, стоящих на пути развития государств.

66. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Доклад Второго комитета по пункту 46 повестки дня содержится в документе A/8521.

67. Слово для внесения поправки [A/L.644] к проекту резолюции, представленному в пункте 22 доклада, имеет представитель Судана.

68. Г-н САЛИХ МОХАМЕД ОСМАН (Судан) (*говорит по-английски*): Я буду очень краток. От имени авторов я вношу поправку, содержащуюся в документе A/L.644. Цель этой поправки заключается в том, чтобы ликвидировать некоторую непоследовательность в существующей формулировке третьего пункта преамбулы и пункта 1 постановляющей части проекта резолюции. Эта непоследовательность выявилась в Комитете сразу же после принятия проекта резолюции. От имени авторов этой поправки, которые одновременно являются авторами принятого Комите-

том проекта резолюции, я хотел бы поблагодарить делегацию Кении — первоначального автора третьего пункта преамбулы — за то, что она согласилась с той формулировкой, которую мы теперь предлагаем. Вносимая нами поправка соответствующим образом отразит в преамбуле то значение, которое мы все придаем пересмотру критериев, применявшихся до настоящего времени при определении наименее развитых среди развивающихся стран, как это сделано в пунктах 4 и 5 постановляющей части проекта резолюции.

69. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Теперь я предоставляю слово представителям, желающим выступить по мотивам голосования до его проведения.

70. Г-н РАМИРЕС ОКАМПО (Колумбия) (*говорит по-испански*): Колумбия будет голосовать за проект резолюции, содержащийся в пункте 22 документа A/8521, и за поправку, содержащуюся в документе A/L.644, по следующим причинам.

71. Во-первых, как было ясно установлено в ходе данных прений, она касается исключительно — я подчеркиваю — установления менее развитых из числа развивающихся стран.

72. Во-вторых, этот проект представляет собой первый необходимый шаг для того, чтобы перейти затем к разработке специальных мер в интересах этих стран.

73. В-третьих, для установления этих стран были использованы объективные критерии, выдвинутые Комитетом по планированию развития² и Специальной группой экспертов ЮНКТАД³, и положения резолюции 82 (XI) Совета по торговле и развитию⁴.

74. В-четвертых, при увеличении данного списка нужно будет исходить из тех же самых критериев, а также из некоторых других, которые, однако, должны основываться на принципе объективности, применявшемся до сих пор при установлении этих стран.

75. В-пятых, как об этом ясно заявил во время прений представитель авторов проекта (это заявление отражено в протоколах 1399-го и 1402-го заседаний Второго комитета), представляемый на голосование проект резолюции не изменяет принятых в Лиме Декларации, Принципов и Программы действий в том, что касается специальных мер в интересах менее развитых из числа развивающихся стран, их установления и общих положений.

² Там же.

³ Доклад Специальной группы экспертов о специальных мерах в интересах менее развитых из развивающихся стран (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № E.71.II.D.11).

⁴ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, двадцать шестая сессия, Дополнение № 15 (A/8415/Rev.1), часть III, приложение L.

76. В-шестых, вследствие этого сохранили силу критерии установления стран, находящихся в относительно невыгодном положении в рамках определенного географического региона; при этом учитывается также наличие особо важных отраслей экономики, находящихся в критическом положении, и предусматриваются консультации с региональными экономическими комиссиями.

77. В-седьмых, на 1402-м заседании представитель авторов проекта, которым является представитель Судана, ясно заявил о своем согласии с поправками, которые были представлены в надлежащий момент Колумбией, но которые должны были быть включены в другой проект резолюции; поэтому, когда речь будет идти о мерах, принимаемых в интересах этих стран и тех стран, которые будут включены позже, должны быть приняты во внимание и выполняться теми, кто их подписал, пункты 5 и 6 главы II Лимского соглашения, которые гласят:

«5. Любая специальная мера, которая будет принята в интересах менее развитых из числа развивающихся стран, будет осуществляться в дополнение к общим мерам, применимым ко всем развивающимся странам.

6. Специальные меры, принятые в интересах менее развитых стран, не должны наносить ущерба или вреда интересам других развивающихся стран, а должны обеспечивать справедливые и равные выгоды наименее развитым из них».

78. Г-н БРЭДЛИ (Аргентина) (*говорит по-испански*): После подробного и тщательного разъяснения представителем Колумбии мотивов своего голосования я не буду долго занимать внимание Генеральной Ассамблеи подробным изложением мотивов моего голосования.

79. Делегация Аргентинской Республики будет голосовать за поправку, только что предложенную представителем Судана, равно как и за текст

проекта резолюции, содержащегося в пункте 22 документа A/8521. Поступая так, моя делегация исходит из убеждения, что эта резолюция будет первым шагом на пути определения относительно менее развитых стран, только первым шагом в выработке такого определения.

80. Моя делегация считает, что это такой вопрос, который впоследствии должен быть разработан более тщательно, с тем чтобы этот список отражал и другие ситуации, включая другие страны и другие регионы, которым не нашлось места в списке этого проекта резолюции. Аналогичным образом моя делегация надеется, что при обсуждении этих вопросов в будущем будут должным образом защищаться интересы развивающихся стран, не подпадающих под определение относительно менее развитых стран, как об этом ясно указано в общем соглашении, к которому пришли развивающиеся страны на недавнем Совещании Группы 77-ми в Лиме.

81. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Генеральная Ассамблея примет теперь решение по проекту резолюции, рекомендованному Вторым комитетом в пункте 22 своего доклада [A/8521], и по представленной к нему в документе A/L.644 поправке.

82. В соответствии с правилом 92 правил процедуры я ставлю на голосование сначала данную поправку.

Поправка принимается 106 голосами, причем никто не голосовал против.

83. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Теперь я ставлю на голосование проект резолюции с поправкой.

Проект резолюции с внесенной в него поправкой принимается 106 голосами, причем никто не голосовал против [резолюция 2768 (XXVI)].

Заседание закрывается в 12 час. 10 мин.